



SOLAR CELL LIGHT LED

SOLCELLSBELYSNING LED

SOLCELLEBELYSNING LED

LAMPA SOLARNA LED

SOLARBELEUCHTUNG LED

AURINKOKENNOVALAISIN LED

ÉCLAIRAGE PHOTOVOLTAÏQUE À DEL

VERLICHTING OP ZONNE-ENERGIE LED



EN OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions)

SV BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning)

NO BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning)

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original)

FI KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales)

NL GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies)

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.de

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.fi

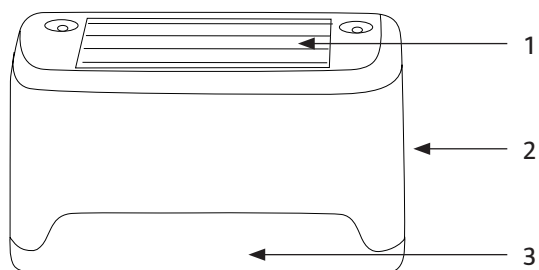
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.fr

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.nl

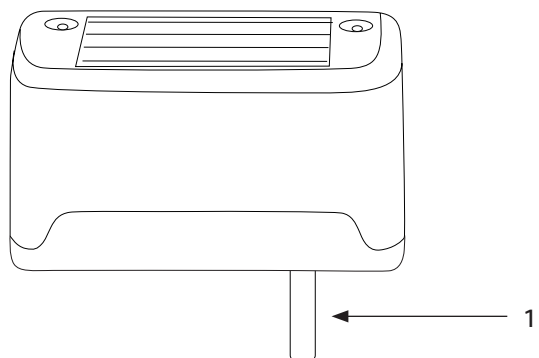
Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA

2021-11-01
© Jula AB

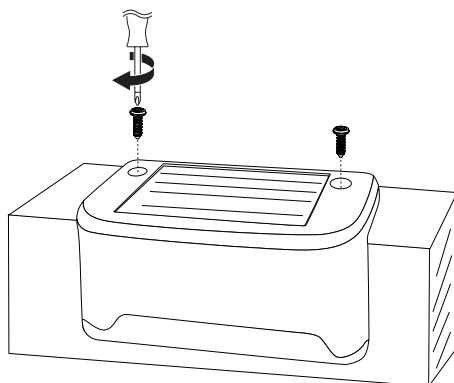
1



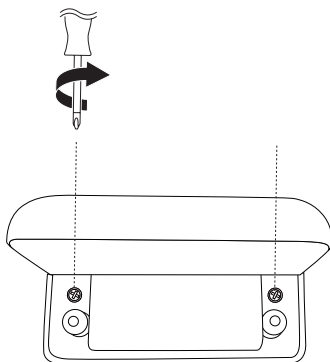
2



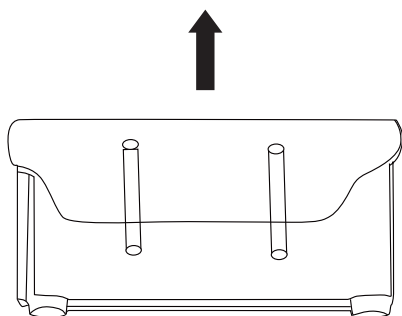
3



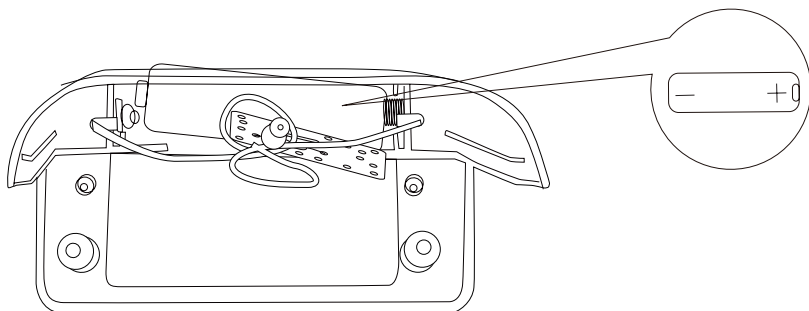
4



5



6



SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Effekt	0,015 W
Färgtemperatur	3000 K
Ljusflöde	0,8 lm
Kapslingsklass	IP44
Batteriteknik	NiMH
Batterityp	AAA
Batterikapacitet	100 mAh
Spänning	1,2 V
Mått	L8 x B4,5 x H4,3 cm

BESKRIVNING

Praktiska solcellslampor som fästs runt t. ex. trapp- eller altanräcke. Lamporna har skymningssensor och tänds automatiskt när mörkret faller på. Drivs av uppladdningsbara AAA-batterier (ingår).

1. *Solpanel*
2. *Hölje*
3. *Ljuskälla*

BILD 1

SOLCELLSDRIVEN BELYSNING

- Produkten drivs med solenergi via den inbyggda solpanelen.
- Solpanelen omvandlar solenergi till elektrisk energi som används för att ladda det laddningsbara AA-batteriet (NiMH).

- Lampan tänds automatiskt när det blir mörkt och slocknar när den åter exponeras för dagsljus.
- Hur länge lampan lyser beror på hur länge solpanelen varit exponerad för solljus.
 - Längre exponering för solljus ger längre lystid.
 - För bästa funktion, placera produkten så att den exponeras för solljus, och därmed laddas, under så lång tid som möjligt.
 - Vid maximal solljusexponering lyser lampan upp till 8 timmar.

MONTERING

Läs alla anvisningar noga före montering.

1. Ta försiktigt ut alla delar ur förpackningen.
2. Starta produkten genom att ta loss plastfliken som sitter mellan batteriet och kontaktblecket.

BILD 2

3. Placera produkten på önskat ställe

BILD 3

UNDERHÅLL

BYTE AV BATTERI

1. Följ anvisningarna för att byta ut det laddningsbara AAA-batteriet (Ni-MH).
2. Skruva ut skruvarna nedtill på höljet med en skruvmejsel och öppna batterilocket.

BILD 4

BILD 5

3. Byt ut batteriet mot ett nytt av samma typ (laddningsbart AAA-batteri, 1,2 VDC, 100 mAh, Ni-MH).

BILD 6

4. Sätt tillbaka batterilocket och dra åt skruvarna stadigt.

VIKTIGT!

- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska batterier med vanliga batterier eller laddningsbara batterier (NiCd, Ni-MH etc.).

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Effekt	0,015 W
Fargetemperatur	3000 K
Lysstrøm	0,8 lm
Kapslingsklasse	IP44
Batteritype	NiMH
Batteritype	AAA
Batterikapasitet	100 mAh
Spenning	1,2 V
Mål	L8 x B4,5 x H4,3 cm

BESKRIVELSE

Praktiske solcellelamper som festes rundt f.eks. trapp- eller altanrekkverk. Lampene har skumringssensor og tennes automatisk når mørket faller på. Drives av oppladbare AAA-batterier (følger med).

1. Solcellepanel
2. Deksel
3. Lyskilde

BILDE 1

SOLCELLEDREVT BELYSNING

- Produktet drives med solenergi via det innebygde solcellepanelet.
- Solcellepanelet omdanner solenergi til elektrisk energi som brukes til å lade det oppladbare AA-batteriet (NiMH).

- Lampen tennes automatisk når det blir mørkt, og slukkes når det blir lyst.
- Hvor lenge lampen lyser avhenger av hvor langvarig og kraftig sollyset har vært i løpet av dagen.
 - Lang eksponering av sollys gir lenger lystid.
 - For best mulig funksjon, plasser produktet slik at det eksponeres for sollys, og dermed lades, så lenge som mulig.
 - Ved maksimal soleksponering lyser lampen opptil 8 timer.

MONTERING

Les alle anvisninger nøye før montering.

1. Ta forsiktig alle delene ut av emballasjen.
2. Start produktet ved å trekke løs plastfiken som sitter mellom batteriet og lederen.

BILDE 2

3. Plasser produktet på ønsket sted.

BILDE 3

VEDLIKEHOLD

SKIFTE BATTERIET

1. Følg anvisningene for å bytte ut det oppladbare AAA-batteriet (NiMH).
2. Skru ut skruene nederst på huset med en skrutrekker og åpne batterilokket.

BILDE 4

BILDE 5

3. Bytt ut batteriet med et nytt av samme type (oppladbart AAA-batteri, 1,2 V DC, 100 mAh, NiMH).

BILDE 6

4. Sett batterilokket på plass igjen og stram skruene godt.

VIKTIG!

- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske batterier med vanlige batterier eller oppladbare batterier (NiCd, NiMH etc.).

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Moc	0,015 W
Temperatura barwowa	3000 K
Strumień świetlny	0,8 lm
Stopień ochrony obudowy	IP44
Rodzaj akumulatora	NiMH
Typ akumulatora	AAA
Pojemność akumulatora	100 mAh
Napięcie	1,2 V
Wymiary	Dł. 8 x szer. 4,5 x wys. 4,3 cm

OPIS

Praktyczne lampy solarne do mocowania wokół poręczy schodów lub tarasu. Są wyposażone w czujnik zmierzchu i zapalają się automatycznie, gdy zapada zmrok. Produkt zasilany akumulatorkami AAA (w zestawie).

1. *Panel słoneczny*
2. *Obudowa*
3. *Żarówka*

RYS. 1

OŚWIETLENIE SOLARNE

- Produkt jest zasilany energią słoneczną przez wbudowany panel słoneczny.
- Panel słoneczny konwertuje energię słoneczną na energię elektryczną, która

służy do ładowania akumulatora AA (NiMH).

- Dioda zapala się automatycznie, kiedy zapada ciemność, i gaśnie, gdy oświetla ją światło dzienne.
- Długość świecenia diody zależy od tego, jak długo panel słoneczny był wystawiony na działanie promieni słonecznych.
 - Dłuższa ekspozycja na światło słoneczne zapewnia dłuższe świecenie.
 - Aby uzyskać jak najlepsze działanie, umieść produkt w miejscu, gdzie będzie najdłużej wystawiony na działanie promieni słonecznych (a tym samym ładowany).
 - Przy maksymalnej ekspozycji dioda świeci do 8 godzin.

MONTAŻ

Przed montażem przeczytaj dokładnie wszystkie instrukcje.

1. Wyjmij ostrożnie wszystkie części z opakowania.
2. Uruchom produkt, usuwając plastikowy pasek między akumulatorem a blaszką stykową.

RYS. 2

3. Umieść produkt w wybranym miejscu.

RYS. 3

KONSERWACJA

WYMIANA AKUMULATORA

1. Aby wymienić akumulator AAA (NiMH), postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami.
2. Odkręć śruby na dole obudowy za pomocą wkrętaka i otwórz pokrywkę komory akumulatora.

RYS. 4

RYS. 5

3. Wymień akumulator na nowy, tego samego typu (akumulator AAA, 1,2 V DC, 100 mAh, Ni-MH).

RYS. 6

4. Załóż pokrywkę z powrotem i solidnie dokręć śruby.

WAŻNE!

- **Nie łącz starych i nowych baterii.**
- **Nigdy nie łącz baterii alkalicznych ze zwykłymi bateriami lubi akumulatorami (NiCd, NiMH itp.).**

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Output	0.015 W
Colour temperature	3000 K
Luminous flux	0.8 lm
Protection rating	IP44
Battery technique	NiMH
Battery type	AAA
Battery capacity	100 mAh
Voltage	1.2 V
Size	L8 x W4.5 x H4.3 cm

DESCRIPTION

Handy solar cell lamps that fasten round a handrail or railing. The lamps have twilight sensors and automatically switch on when darkness falls. Run on rechargeable AAA batteries (included).

1. *Solar panel*
2. *Casing*
3. *Light source*

FIG. 1

SOLAR CELL POWERED LIGHT

- The product runs on solar energy via the built-in solar panel.
- The solar panel converts solar energy to electrical energy, which is used to charge the rechargeable AA battery (NiMH).

- The light switches on automatically when it goes dark, and switches off in daylight.
- How long the light stays on depends on how long the solar panel has been exposed to sunlight.
 - Long exposure to sunlight produces longer lighting up.
 - For best functionality, place the product so that it is exposed to sunlight and is therefore charged for as long as possible.
 - With maximum exposure to sunlight the light will shine for up to 8 hours.

ASSEMBLY

Read all the instructions carefully before assembly.

1. Carefully remove all the parts from the packaging.
2. Start the product by pulling off the plastic tab between the battery and the contact plate.

FIG. 2

3. Place the product in the required place.

FIG. 3

MAINTENANCE

REPLACING THE BATTERY

1. Follow the instructions to replace the rechargeable AAA battery (NiMH).
2. Unscrew the screws on the bottom of the casing with a screwdriver and open the battery cover.

FIG. 4

FIG. 5

3. Replace the battery with a new one of the same type (rechargeable AAA battery, 1.2 VDC, 100 mAh, NiMH).

FIG. 6

4. Replace the battery cover and firmly tighten the screws.

IMPORTANT:

- **Do not mix old and new batteries.**
- **Do not mix alkaline batteries with ordinary batteries or rechargeable batteries (NiCd, NiMH etc.).**

SYMBOLS

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Leistung	0,015 W
Farbtemperatur	3000 K
Lichtstrom	0,8 lm
Schutzart	IP44
Batterietechnik	NiMH
Batterieart	AAA
Batterieleistung	100 mAh
Spannung	1,2 V
Maße	L 8 x B 4,5 x H 4,3 cm

BESCHREIBUNG

Praktische Solarlampe, die beispielsweise um ein Treppen- oder Terrassengeländer befestigt wird. Die Lampen verfügen über einen Dämmerungssensor und schalten sich automatisch ein, wenn es dunkel wird. Stromversorgung über wiederaufladbare AAA-Batterien (im Lieferumfang enthalten).

1. *Solarmodul*
2. *Gehäuse*
3. *Leuchtmittel*

ABB. 1

SOLARBETRIEBENE BELEUCHTUNG

- Das Produkt wird über das eingebaute Solarmodul mit Solarstrom versorgt.
- Das Solarmodul wandelt Sonnenenergie in elektrische Energie um, die zum Laden der wiederaufladbaren AA-Batterie verwendet wird.
- Die Leuchte schaltet sich automatisch ein, wenn es dunkel wird, und schaltet sich aus, wenn sie Tageslicht ausgesetzt ist.
- Die Leuchtdauer hängt davon ab, wie lange das Solarmodul dem Sonnenlicht ausgesetzt war.
 - Je länger die Zeit im Sonnenlicht, desto länger leuchtet die Lampe.
 - Um eine optimale Leistung zu erzielen, positionieren Sie das Produkt so, dass es der Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist und daher so lange wie möglich aufgeladen wird.
 - Bei maximaler Sonneneinstrahlung leuchtet die Lampe bis zu 8 Stunden lang.

MONTAGE

Lesen Sie vor der Installation alle Anweisungen sorgfältig durch.

1. Nehmen Sie vorsichtig alle Teile aus der Verpackung.
2. Starten Sie das Produkt, indem Sie an der Kunststoffflasche zwischen der Batterie und dem Kontaktblech ziehen.

ABB. 2

3. Platzieren Sie das Produkt am gewünschten Ort

ABB. 3

PFLEGE

BATTERIEWECHSEL

1. Befolgen Sie die Anweisungen zum Austauschen der wiederaufladbaren AAA-Batterie (Ni-MH).
2. Lösen Sie die Schrauben an der Unterseite der Abdeckung mit einem Schraubendreher und öffnen Sie die Batterieabdeckung.

ABB. 4

ABB. 5

3. Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue vom gleichen Typ (aufladbare AAA-Batterie, 1,2 V DC, 100 mAh, Ni-MH).

ABB. 6

4. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und ziehen Sie die Schrauben fest an.

WICHTIG!

- **Alte und neue Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.**
- **Alkalinebatterien nicht mit herkömmlichen oder aufladbaren Batterien (NiCd, Ni-MH usw.) kombinieren.**

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Teho	0,015 W
Väriämpötila	3000 K
Valovirta	0,8 lm
Kotelointiluokka	IP44
Akkutekniiikka	NiMH
Akkutyyppi	AAA
Akun kapasiteetti	100 mAh
Jännite	1,2 V
Mitat	P8 x L4,5 x K4,3 cm

KUVAUS

Käytännölliset aurinkolamput, jotka kiinnitetään esim. portaiden tai parvekkeiden kaiteiden ympärille. Valoissa on hämärätunnistin, ja ne kytkeytyvät automaattisesti päälle pimeän laskiessa. Toimii AAA-akuilla (mukana).

1. *Aurinkopaneeli*
2. *Kotelo*
3. *Valonlähde*

KUVA 1

AURINKOENERGIALLA TOIMIVA VALAISIN

- Tuote saa virtansa aurinkoenergiasta sisäänrakennetun aurinkopaneelin avulla.
- Aurinkopaneeli muuntaa aurinkoenergian sähköenergiaksi, jota käytetään ladattavan AA-akun (NiMH) lataamiseen.
- Valaisin syttyy automaattisesti, kun tulee pimeää, ja sammuu, kun päivänvalo osuu siihen.
- Valaisimen paloaika riippuu siitä, kuinka kauan aurinkopaneeli on ollut alttiina auringonvalolle.
 - Pidempi altistuminen auringonvalolle johtaa pidempään paloaikaan.
 - Parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi sijoita tuote niin, että se on mahdollisimman pitkään alttiina auringonvalolle ja siten ladattavana.
 - Maksimissaan valaisin palaa jopa 8 tuntia.

ASENNUS

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen asennusta.

1. Poista kaikki osat varovasti pakkauksesta.
2. Kytke tuote päälle vetämällä tasaisesti irti akun ja kosketinlevyn välissä oleva muovikieleke.

KUVA 2

3. Aseta tuote haluttuun paikkaan

KUVA 3

HUOLTO

PARISTON VAIHTAMINEN

1. Noudata ohjeita ladattavan AAA-akun (Ni-MH) vaihtamiseksi.
2. Kierrä kotelon pohjassa olevat ruuvit irti ruuvimeisselillä ja avaa akkukotelon kansi.

KUVA 4

KUVA 5

3. Korvaa akku samantyyppisellä (ladattava AAA-akku, 1,2 VDC, 100 mAh, Ni-MH).

KUVA 6

4. Aseta kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvit.

TÄRKEÄÄ!

- Älä sekoita erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä sekoita alkaliparistoja, tavallisia paristoja ja ladattavia akkuja (NiCd, Ni-MH jne.).

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Les produits en fin de vie doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance	0,015 W
Température de couleur	3000 K
Flux lumineux	0,8 lm
Classe de protection	IP44
Technologie de pile	NiMH
Type de pile	AAA
Capacité de la pile	100 mAh
Tension	1,2 V
Dimensions	L8 x l4,5 x H4,3 cm

DESCRIPTION

Lampes photovoltaïques fonctionnelles à suspendre à une rampe d'escalier, à une balustrade de terrasse, etc. Lampes dotées d'un capteur photovoltaïque, s'allument à la tombée de la nuit. Fonctionne avec trois piles AAA rechargeables (fournies).

1. *Panneau photovoltaïque*
2. *Boîtier*
3. *Source lumineuse*

FIG. 1

ÉCLAIRAGE SOLAIRE

- La lampe est alimentée par l'énergie solaire via le panneau photovoltaïque intégré.
- Le panneau photovoltaïque transforme l'énergie solaire en énergie électrique, qui est utilisée pour charger la pile AAA rechargeable (NiMH).
- La lampe s'allume automatiquement lorsque la nuit tombe et s'éteint lorsqu'elle est exposée à la lumière du jour.
- Le temps d'éclairage de la lampe dépend de la durée d'exposition du panneau photovoltaïque à la lumière solaire.
 - Un temps d'exposition long implique un long temps d'éclairage.
 - Pour un meilleur fonctionnement, installez la lampe de manière à ce qu'elle soit exposée à la lumière solaire et qu'elle puisse ainsi se charger aussi longtemps que possible.
 - Avec une exposition solaire maximale, la lampe peut éclairer jusqu'à 8 heures.

MONTAGE

Lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation.

1. Sortez toutes les pièces de l'emballage avec précautions.
2. Pour mettre la lampe en marche, enlevez la languette en plastique entre la pile et la plaque de contact.

FIG. 2

3. Placez la lampe à l'emplacement souhaité

FIG. 3

ENTRETIEN

REPLACEMENT DES PILES

1. Conformez-vous aux consignes pour remplacer la pile AAA rechargeable (Ni-MH).
2. Dévissez les vis au bas du boîtier à l'aide d'un tournevis et ouvrez le cache.

FIG. 4

FIG. 5

3. Remplacez la pile par une neuve du même type (pile AAA rechargeable, 1,2 V CC, 100 mAh, Ni-MH).

FIG. 6

4. Refermez le cache et serrez bien les vis.

IMPORTANT !

- **Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.**
- **Ne mélangez pas des piles alcalines avec des piles ordinaires ou des piles rechargeables (NiCd, Ni-MH etc.).**

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Vermogen	0,015 W
Kleurtemperatuur	3000 K
Lichtstroom	0,8 lm
Beschermingsgraad	IP44
Batterijtechniek	NiMH
Batterijtype	AAA
Capaciteit, batterij/accu	100 mAh
Spanning	1,2 V
Afmetingen	L8 x B4,5 x H4,3 cm

BESCHRIJVING

Praktische lampen op zonne-energie die bijvoorbeeld rond de reling van een trap of terras kunnen worden bevestigd. De lampen zijn voorzien van een schemersensor en gaan automatisch aan als het donker wordt. Voeding: oplaadbare AAA-batterijen (meegeleverd).

1. *Zonnepaneel*
2. *Behuizing*
3. *Lichtbron*

AFB. 1

VERLICHTING OP ZONNE-ENERGIE

- Het product werkt op zonne-energie via het ingebouwde zonnepaneel.
- Het zonnepaneel zet zonne-energie om in elektrische energie die wordt gebruikt voor het opladen van de oplaadbare AA-batterij (NiMH).
- De lamp gaat automatisch branden als het donker wordt en gaat uit als hij weer wordt blootgesteld aan daglicht.
- Hoe lang de lamp brandt, is afhankelijk van de vraag hoe lang het zonnepaneel is blootgesteld aan zonlicht.
 - Een langere blootstelling aan zonlicht betekent dat de lamp langer brandt.
 - Voor een optimale werking plaatst u het product zo dat het zo lang mogelijk wordt blootgesteld aan zonlicht en dus wordt geladen.
 - Bij maximale blootstelling aan zonlicht kan de lamp tot 8 uur lang branden.

MONTAGE

Lees vóór montage alle instructies zorgvuldig door.

1. Haal alle onderdelen voorzichtig uit de verpakking.
2. Start het product door het plastic tussen de batterij en het contactplaatje weg te trekken.

AFB. 2

3. Plaats het product op de gewenste locatie

AFB. 3

ONDERHOUD

BATTERIJ VERVANGEN

1. Volg de instructies voor het vervangen van de oplaadbare AAA-batterij (NiMH).
2. Draai de schroeven aan de onderkant van de behuizing eruit met een schroevendraaier en maak het batterijdeksel open.

AFB. 4

AFB. 5

3. Vervang de batterij door een nieuwe batterij van hetzelfde type (oplaadbare AAA-batterij, 1,2 VDC, 100 mAh, NiMH).

AFB. 6

4. Plaats het batterijdeksel terug en draai de schroeven goed vast.

BELANGRIJK!

- **Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.**
- **Combineer alkalinebatterijen niet met standaard- of oplaadbare batterijen (NiCd, NiMH enz.).**